

John 14:2

Greek	ἐν	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek	
	Preposition meaning “in”. τῇ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek	
	The definite article οἰκίᾳ τοῦ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek	
	The definite article πατρός μου μοναὶ πολλάι εἰσίν·	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί
	greek	
	εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).	
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. εἰ δὲ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ
	greek	
	δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. μή, εἶπον ἂν ὑμῖν· ὅτι πορεύομαι ἑτοιμάσαι τόπον ὑμῖν·	
ESV	In my Father's house are many rooms. If it were not so, would I have told you that I go to prepare a place for you?	
NIV	In my Father's house are many rooms; if it were not so, I would have told you. I am going there to prepare a place for you.	
NLT	There is more than enough room in my Father's home. If this were not so, would I have told you that I am going to prepare a place for you?	
KJV	In my Father's house are many mansions: if it were not so, I would have told you. I go to prepare a place for you.	

[John 14:1](#) ← [John 14:2](#) → [John 14:3](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [John](#) → [John 14](#)

From:
<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:
https://groveserver.com/bible/doku.php?id=john_14:2

Last update: **2025/10/23 00:28**



